

KAPITOLA E

Aplikace v zemích EU

a) Aplikace směrnice Rady 92/42/EHS o účinnosti nových teplovodních kotlů ve Spojeném království Velké Británie a Severního Irska

Podkladem pro zpracování této kapitoly - podobně jako kapitoly A - byla příručka, kterou vydalo Ministerstvo obchodu a průmyslu Spojeného království (DTI) v říjnu 1995 jako právně nezávazný návod k aplikaci prováděcích britských nařízení k příslušným směrnicím Evropského společenství pro potřeby podnikatelských subjektů, jakož i dalších průmyslových, spotřebitelských a správních orgánů a institucí.

Obecně platné principy aplikace směrnice 92/42/EHS včetně doplňkových ustanovení směrnice 93/68/EHS, popsané ve zmíněné publikaci, byly použity ke zpracování kapitoly A. Do kapitoly E byly vybrány specifické části týkající se aplikace těchto směrnic ve Spojeném království. Na rozdíl od kapitoly A, pro kterou byly použity též údaje z jiných zdrojů, byly do této kapitoly převzaty pouze příslušné pasáže publikace DTI (u kontaktních adres s přihlédnutím k novějším britským dokumentům).

Směrnice Rady 92/42/EHS o požadavcích na účinnost nových teplovodních kotlů na kapalná nebo plynná paliva a změnová směrnice 93/68/EHS, kterou byla stanovena jednotná pravidla pro označování shody u výrobků, na něž se vztahují směrnice „*nového přístupu*“, byly do legislativy Spojeného království zavedeny administrativními předpisy (Statutory Instruments - S.I.) **nařízení o kotlech (účinnost) z roku 1993 (S.I. 1993/3083)⁽¹⁾** a **nařízení o kotlech (účinnost) (změna) z roku 1994 (S.I. 1994/3083)⁽²⁾**. V této kapitole budou podány základní informace zejména o těch jejich ustanoveních, která přesahují rámec směrnic ES popsanych v kapitole A. Pro podrobné seznámení se všemi ustanoveními uvedených britských nařízení se zájemci odkazují na jejich plné znění, resp. další informace, které lze získat na příslušných adresách uvedených v závěru této kapitoly.

Tato kapitola byla aktualizována na základě údajů dostupných v srpnu 2001.

Obsah

Základní ustanovení nařízení o účinnosti kotlů	E 2
Ustanovení týkající se posuzování shody	E 3
Notifikované orgány ve Spojeném království	E 4
Provádění nařízení o účinnosti kotlů	E 5
1. Orgány	E 5
2. Protiprávní jednání	E 5
3. Sankce	E 6
Starší britské normy týkající se účinnosti kotlů	E 7
Dostupnost textů nařízení Spojeného království a dalších dokumentů	E 7
Další informace	E 8

⁽¹⁾ The Boiler (Efficiency) Regulations 1993 (S.I. 1993/3083)

⁽²⁾ The Boiler (Efficiency) (Amendment) Regulations 1994 (S.I. 1994/3083)

Základní ustanovení nařízení o účinnosti kotlů

Na základě **nařízení o kotlech (účinnost) z roku 1993** (S.I. 1993/3083) od **1. ledna 1994** platí:

- nové teplovodní kotle v rozmezí výkonu 4 až 400 kW na kapalná nebo plynná paliva prodávané ve Spojeném království, musí při provozu v podmínkách plného nebo částečného zatížení pracovat s určitou minimální účinností;
- nové základní komponenty kotlů, tj. kotlová tělesa a hořáky, které se normálně prodávají jako samostatné výrobky, musí:
 - splňovat příslušné požadavky na účinnost, jsou-li smontovány tak, že tvoří kompletní kotel,
 - nést označení CE a musí k nim být přiloženo ES prohlášení o shodě;
- výrobce nebo osoba, která uvádí kotle na trh, musí uchovávat určité informace týkající se kotlů či základních komponent kotlů po dobu 10 let od posledního data výroby.

Na základě **nařízení o kotlech (účinnost) (změna) z roku 1994** (S.I. 1994/3083) od **1. ledna 1995** platí:

- označení CE základních komponent kotlů a kotlů musí být v souladu s novými předpisy ES (*pozn.: pro kotle nebyly stanoveny závazné požadavky na jejich označení CE*).

Obě nařízení povolovala dodavatelům určitou lhůtu, aby se mohli připravit na plnění požadavků týkajících se účinnosti a označení CE:

- Do 31. prosince 1997 mohly být kotle a základní komponenty kotlů, které nesplňují požadavky týkající se účinnosti, nadále dodávány, pokud byly v souladu s těmi „*vnitrostátními předpisy a schématy*“, jež byly v platnosti ke dni 21. května 1992.
- Do 1. ledna 1997 mohly být kotle a základní komponenty kotlů ještě označovány v souladu s ustanoveními, která byla v platnosti mezi 1. lednem 1994 a 31. prosincem 1994, za předpokladu, že tato ustanovení o označování nebyla v rozporu s požadavky kterékoli jiné směrnice.

Úpravou zavedenou směrnicí 93/68/EHS, resp. jejím prováděcím nařízením S.I. 1994/3083, které směrnicí transformuje, je změna v používaných termínech: místo výrazu „*značka CE*“ („*CE mark*“) byl zaveden výraz „*označení CE*“ („*CE marking*“). V britské legislativě se však vyskytují i jiné termíny: běžně se například užívají výrazy „*CE mark*“, „*CE marking*“, „*EC mark*“ a „*EC marking*“, které jsou vzájemně synonymní.

Ustanovení týkající se posuzování shody

V souladu s ustanoveními směrnice 92/42/EHS jsou v nařízení o účinnosti kotlů kladeny různé požadavky na označení CE kotlů a základních komponent kotlů:

- samostatně prodávané základní komponenty kotlů musí nést označení CE a musí k nim být přiloženo ES prohlášení o shodě;
- u kotlů neexistují závazné požadavky na jejich označení CE, musí však být splněny požadavky na účinnost.

S ohledem na nejasnosti ohledně označení CE **dodatkových tepelných vložek (výměníků) a kotlů určených k instalaci v obytném prostoru**, u nichž směrnice 92/42/EHS povoluje jako výjimku až o 4 % nižší účinnost než u standardních kotlů (viz oddíl Požadavky na účinnost a Posuzování shody v kapitole A), se výrobcům doporučuje, aby před případným zavedením označení CE pro zmíněné výrobky vyhledali právní konzultaci. Ministerstvo životního prostředí Spojeného království (*Department of the Environment*) vyloží každému, kdo o to požádá, své stanovisko, že označení CE dokládající dodržení směrnice 92/42/EHS není u těchto výrobků nutné, a že pokud je takto některý ze zmíněných kotlů označen, měla by být u dodavatele zjištěna jeho certifikovaná účinnost. Až bude Ministerstvo životního prostředí informovat Evropskou komisi o zkušenostech s aplikací směrnice 92/42/EHS, oznámí jí veškeré problémy, které z této nejasnosti povstaly.

Vzhledem k tomu, že směrnice 92/42/EHS, jak bylo již uvedeno v kapitole A, povoluje další dodávku těchto druhů kotlů s přechodně sníženou účinností pouze v zemích, kde byly v širokém rozsahu instalovány v době před květnem 1992, Spojeného království se problém jejich označení bezprostředně dotýká. V praxi to znamená, že jejich prodej zřejmě zůstane omezen na Spojené království a snad i Irsko.

ES prohlášení o shodě dosvědčuje, že kotel nebo základní komponenta kotle splňuje požadavky nařízení o účinnosti kotlů, a dále:

- u sériově vyrobeného kotle dosvědčuje, že odpovídá typu, který byl vyzkoušen, tj. ES přezkoušení typu,
- u základní komponenty kotle definuje parametry pro montáž a použití a potvrzuje, že po smontování bude výsledný kotel splňovat požadavky na účinnost, a to na základě úspěšného absolvování postupů zabezpečování jakosti podle modulů B, C, D nebo E (popsaných v kapitole A) či jinak.

Formulace „*či jinak*“ připouští možnost, aby se odděleným přezkoušením základních komponent kotle dospělo k závěru, že kotel vzniklý jejich spojením vyhoví požadavkům na účinnost.

U **kotlů na plynná paliva** musí být postupy, jimiž se posuzuje shoda s požadavky na účinnost, v souladu s postupy posuzování shody stanovenými nařízením o plynových spotřebičích (bezpečnost) z roku 1992 (S.I. 1992/711)⁽³⁾.

⁽³⁾ Gas Appliance (Safety) Regulations 1992

Notifikované orgány ve Spojeném království

Notifikovaný orgán má podle nařízení o účinnosti kotlů pravomoc, aby pokud při plnění svých úkolů zjistí, že označení CE bylo připojeno neoprávněně, podal o této skutečnosti písemné upozornění výrobcí nebo jeho zplnomocněnému zástupci. Osobu, které je upozornění adresováno, v něm požádá, aby stáhla nevyhovující kotel či základní komponentu kotle z trhu a zajistila, že žádný další nevyhovující kotel či základní komponent kotle nebudou uvedeny do provozu. Upozornění může též obsahovat prohlášení, že pokud nebudou ve stanovené lhůtě učiněna opatření k nápravě, bude pozastavena platnost ES přezkoušení typu, prohlášení o shodě či schválení systému jakosti.

Notifikované orgány zmocněné k vykonávání úkolů, které ukládá nařízení o účinnosti kotlů k ověřování shody s jeho požadavky, jmenuje Ministerstvo životního prostředí Spojeného království. V době vydání příručky DTI č. URN 95/749 (tj. v říjnu 1995) byly pro účely nařízení o účinnosti kotlů jmenovány tyto společnosti (v závorce se uvádějí příslušné postupy posuzování shody):

British Gas Plc
Research and Technology
Gas Research Centre

Ashby Road
Loughborough
Leicestershire LE11 3QU

kontakt: Mr B Gosling, Manager, Testing and Certification
Identifikační číslo 0087 (moduly B a C)

BSI Quality Assurance
PO Box 375
Milton Keynes MK14 6LL

kontakt: Mr F R Davies, Manager, HVACR Operations
Identifikační číslo 0086 (moduly B, C, D a E)

The Building Services Research & Information Association

Old Bracknell Lane West
Bracknell
Berkshire RG12 4AH

kontakt: Mr G H Baker, Director and Chief Executive
Identifikační číslo 0480 (modul B)

Calor Gas Appliance Testing Laboratory
Calor Gas Limited

Appleton Park
Slough SL3 9JG

kontakt: Mr G W Vernon, Manager, Technical Services
Identifikační číslo 0119 (moduly B a C)

SGS Yarsley International Certification Services Ltd

Formal House

Old Mixon Crescent

Weston-Super-Mare

Somerset S24 9AL

kontakt: Mr C D Jepson, Product Certification Manager

Identifikační číslo 0120 (moduly D a E)

Aktuální seznamy notifikovaných orgánů jsou uveřejňovány v Úředním věstníku ES (OJ C). Bližší informace viz kapitola D tohoto sborníku.

Provádění nařízení o účinnosti kotlů

1. Orgány

Za provádění nařízení o účinnosti kotlů v rámci své pravomoci odpovídají v Anglii, Skotsku a Walesu příslušné orgány pro váhy a míry a v Severním Irsku Ministerstvo pro hospodářský rozvoj; ve Skotsku může soudní řízení zahajovat pouze finanční prokuratura.

2. Protiprávní jednání

Nařízení o účinnosti kotlů zakazuje dodávat nebo uvádět do provozu nové kotle, které nesplňují požadavky na účinnost. Stejně tak je zakázáno dodávat nebo uvádět do provozu nové základní komponenty kotlů, tj. kotlová tělesa či hořáky, pokud nenesou označení CE a není k nim přiloženo ES prohlášení o shodě.

Pro účely nařízení se pod pojmem dodávka rozumí nabídka k dodávce, souhlas s dodávkou, vystavování za účelem dodávky a vlastnění za účelem dodávky.

Vedle protiprávních činů, které jsou v rozporu s jinými právními předpisy Spojeného království, například se zákonem o obchodním značení (Trade Description Act), je podle nařízení o účinnosti kotlů protiprávní:

- dodat nebo uvést do provozu nový kotel, který nesplňuje požadavky na účinnost;
- vydat ES prohlášení o shodě pro kotel, který nesplňuje požadavky na účinnost;
- dodat nebo uvést do provozu nový základní komponent kotle, pokud nenesou označení CE a není k ní přiloženo ES prohlášení o shodě; nebo
- vydat ES prohlášení o shodě pro základní komponentu kotle, jestliže výsledný kotel po smontování nesplňuje požadavky na účinnost;
- připojit nebo dát připojit označení CE, jestliže kotel či základní komponent kotle nesplňuje požadavky na účinnost nebo jakékoli použitelné ustanovení jiné směrnice Společenství vztahující se na dotýčný kotel či základní komponentu kotle a týkající se jiných aspektů, které předpokládají připojení označení CE;
- připojit nebo dát připojit označení CE způsobem, který by mohl uvést třetí stranu v omyl, pokud jde o význam nebo tvar označení; nebo
- připojit nebo dát připojit jakékoli označení, které sníží viditelnost nebo čitelnost případného označení CE;

- dodat kotel nebo základní komponentu kotle, na které se vztahuje upozornění vydané notifikovaným orgánem, přičemž uplynula lhůta k nápravě stanovená v upozornění, pokud splnění požadavků nařízení již nebylo zajištěno;
- připojit nebo dát připojit ke kotli štítek označující energetickou účinnost (viz oddíl Další označení v kapitole A), jestliže kotel nesplňuje příslušné požadavky na účinnost; nebo
- připojit nebo dát připojit ke kotli štítek, který může být právem zaměňován se štítkem označujícím energetickou účinnost;
- neuchovávat po předepsanou dobu pro dotyčné kotle a základní komponenty kotlů příslušnou dokumentaci, certifikáty a informace požadované v nařízení.

3. Sankce

Nesplnění požadavků nařízení o účinnosti kotlů je trestné. Fyzické a právnické osoby nebo skotská partnerství (organizace, jejichž právní subjektivita je oddělena od právní subjektivity jednotlivých partnerů), uznané vinnými některým z výše uvedených protiprávních činů, mohou být ve zkráceném řízení odsouzeny k pokutě:

- do výše 3. stupně standardní stupnice v případě nedodržení ustanovení o uchovávání dokumentace, certifikátů a informací,
- do výše 5. stupně v případě všech ostatních protiprávních činů.

V době vydání příručky DTI č. URN 95/749 (tj. v říjnu 1995) uvedené stupně odpovídaly pokutám do výše 1 000 GBP, resp. 5 000 GBP.

Trestní odpovědnosti související s dodávkou kotlů a základních komponent kotlů se zproští ten, kdo prokáže, že

- se důvodně domníval, že výrobek nebude uveden do provozu ve Společenství; nebo
- buď nevěděl nebo neměl oprávněné důvody se domnívat, že nebyly splněny požadavky na účinnost; nebo
- podmínky, za nichž byl výrobek dodán nebo uveden do provozu, naznačovaly, že nejde o nové zařízení;
- učinil všechna přiměřená opatření a vynaložil veškerou povinnou péči, aby protiprávnímu činu zabránil; jestliže však tvrdí, že protiprávní čin byl způsoben jednáním či opomenutím jiné osoby anebo spolehnutím na informaci od jiné osoby, nemůže této obhajoby použít, pokud:
 - nepožádal osobu, která zahájila řízení, aby identifikovala nebo pomohla identifikovat osobu, která se údajně protiprávního jednání dopustila; a
 - neprokáže, že za všech okolností důvodně spoléhal na poskytnutou informaci, pokud se týče kroků podniknutých k ověření informace a důvodů informaci nevěřit.

Starší britské normy týkající se účinnosti kotlů

Na základě přechodných ustanovení mohly být kotle nesplňující požadavky nařízení nadále prodávány do 31. prosince 1997, pokud byly v souladu s vnitrostátními předpisy a normami, které byly v platnosti ke dni vydání směrnice 92/42/EHS, tj. k 21. květnu 1992.

Ve Spojeném království byly ke dni 21. května 1992 v platnosti tyto normy (*v závorkách jsou pro informaci uvedeny jimi předpokládané hodnoty energetické účinnosti; seznam není vyčerpávající*):

- OFS A50 - kotle vytápěné olejem o výkonu nad 45 kW (čistá účinnost 85 %, celková účinnost 80 %);
- BS 4876 - kotle vytápěné olejem o výkonu do 44 kW (čistá účinnost 80 %, celková účinnost 75 %);
- BS 5978 - kotle vytápěné plynem o výkonu nad 60 kW (čistá účinnost 80,3 %, celková účinnost 73 %);
- BS 6332:1 - kotle vytápěné plynem o výkonu do 60 kW (čistá účinnost 81 %, celková účinnost 73,6 %);
- BS 6332:3 - teplovodní krbové vložky na plynné palivo (čistá účinnost 80 %, celková účinnost 72,7 %).

Dostupnost textů nařízení Spojeného království a dalších dokumentů

Výtisky britských prováděcích nařízení k právním předpisům Evropské unie lze získat v prodejnách státního vydavatelství **HMSO** nebo přímo v jeho vydavatelském středisku na adrese **HMSO Publications Centre**, P.O. Box 276, London SW8 5DT.

Příručky s návodem k používání těchto nařízení, které vydává Ministerstvo obchodu a průmyslu Spojeného království, je možné si vyžádat na *Horké lince pro obchod v Evropě* (*Business in Europe Hotline*) Ministerstva obchodu a průmyslu.

Úřední věstník Evropských společenství lze ve Velké Británii obdržet na adrese:

The Stationery Office Publications Centre

P O Box 276

London SW8 5DT

Tel.: 0870 6005 522

Fax: 0870 6005 533

Britské, resp. harmonizované normy lze obdržet na adrese:

BSI Sales

389 Chiswick High Road

Chiswick

London W4 4AL

Tel.: 0181 996 7022

Fax: 0181 996 7048

Normy OFS lze obdržet na adrese **Oil Firing Technical Association for the Petroleum Industry (OFTEC)**, Century House, 100 High Street, Banstead, Surrey SM7 2NN.

Další informace

Další informace o britských i evropských dokumentech lze získat na těchto kontaktních místech:

■ ***Informace o směrnici 92/42/EHS o účinnosti kotlů a příslušných nařízeních Spojeného království:***

Department of the Environment (Ministerstvo životního prostředí)

Room (místnost) C9/04

2 Marsham Street

London SW1P 3EB

tel. 0171 276 0084 (Naran Patel)

nebo 0171 276 6524 (Alan Christie)

■ ***Informace ohledně britských a evropských norem:***

BSI Information Centre

389 Chiswick High Road

London W4 4AL

tel. 0181 996 7011

fax 0181 996 7048

Internet: <http://www.bsi.org.uk>

■ ***Informace ohledně norem OFS:***

Oil Firing Technical Association for the Petroleum Industry (OFTEC)

Century House

100 High Street

Banstead

Surrey SM7 2NN

tel. 01737 373311 (Mr Colin Sutherland)